

**ZEITSCHICHTEN**

# **ROLF ISELI**

**LES STRATES DU TEMPS**

*Herausgegeben von / Sous la direction de*

*Matthias Frehner und / et Simon Oberholzer*

**KUNST  
MUSEUM  
BERN**

**KERBER ART**

# INHALT SOMMAIRE

<b>EINLEITUNG UND DANK</b>	<b>INTRODUCTION ET REMERCIEMENTS</b>	<i>Matthias Frehner und Simon Oberholzer</i>	7
<b>ROLF ISELI UND DIE REZEPTION DES ABSTRAKTEN EXPRESSIONISMUS IN DER SCHWEIZ</b>	<b>ROLF ISELI ET LA RÉCEPTION DE L'EXPRESSIONNISME ABSTRAIT EN SUISSE</b>	<i>Simon Oberholzer</i>	13
<b>DAS WIEDERGEFUNDENE SKELETT DER MALEREI. ROLF ISELI ALS PLASTIKER</b>	<b>LE SQUELETTE RETROUVÉ DE LA PEINTURE. ROLF ISELI PLASTICIEN</b>	<i>Matthias Frehner</i>	63
<b>DRUCKGRAFIK ALS MEDIUM DER KONTROLLIERTEN ÜBERRASCHUNG: ROLF ISELIS GEZEICHNETE BILDER</b>	<b>LA GRAVURE COMME PROCÉDÉ DE SURPRISE CONTRÔLÉE : LES ŒUVRES DESSINÉES DE ROLF ISELI</b>	<i>Maria Becker</i>	99
<b>DIE ENTDECKUNG DES BILDES BEIM MALEN. ZU DEN ERDBILDERN VON ROLF ISELI</b>	<b>L'IMAGE SE DÉCOUVRE EN PEIGNANT. LES TABLEAUX DE TERRE DE ROLF ISELI</b>	<i>Hans-Joachim Müller</i>	151
<b>ANHANG</b>	<b>ANNEXES</b>		184
<b>BIOGRAFISCHE ANGABEN</b>	<b>REPÈRES BIOGRAPHIQUES</b>	<i>Rolf Iseli</i>	185
<b>VERZEICHNIS DER AUSSTELLUNGEN 1956–2009</b>	<b>LISTE DES EXPOSITIONS 1956–2009</b>	<i>Felicitas Iseli</i>	187
<b>AUSGEWÄHLTE BIBLIOGRAFIE</b>	<b>BIBLIOGRAPHIE SÉLECTIVE</b>	<i>Felicitas Iseli</i>	195

# IMPRESSUM

Dieser Katalog erscheint anlässlich der Ausstellung /  
Ce catalogue paraît à l'occasion de l'exposition  
**ROLF ISELI – ZEITSCHICHTEN / ROLF ISELI – LES STRATES DU TEMPS**  
im Kunstmuseum Bern 18.12.2009–21.3.2010 /  
du 18 décembre 2009 au 21 mars 2010 au Kunstmuseum Berne

## AUSSTELLUNG / EXPOSITION

### Kuratoren / Commissaires

Matthias Frehner, Simon Oberholzer

### Registrierinnen / Régisseuses

Franzisake Vassella, Ethel Mathier

### Aufbau / Conception

Martin Schnidrig, Marco Eberle,  
Roman Studer, Alfred Spycher

### Öffentlichkeitsarbeit / Relations publiques

Ruth Gilgen Hamisultane, Brigit Bucher,  
Grégoire Bossy, Yves Cochard

### Restauratorische Betreuung / Suivi restauration

Beatrice Ilg, Nathalie Bäschlin, Sabine Zorn, Myriam Weber

Die Ausstellung und Publikation wurde unterstützt von /  
L'exposition et la publication ont reçu le soutien de :

  
CREDIT SUISSE  
Partner des Kunstmuseum Bern

  
Binding  
Sélection d'Artistes  
N° 30



**Die Mobiliar**  
Versicherungen & Vorsorge

GALERIE KORNFELD · BERN

## KATALOG / CATALOGUE

### Herausgeber / Direction éditoriale

Matthias Frehner, Simon Oberholzer, Kunstmuseum Bern

### Texte / Textes

Simon Oberholzer, Matthias Frehner,  
Hans-Joachim Müller, Maria Becker

### Redaktion / Responsable de la rédaction

Simon Oberholzer

### Reproduktionen / Reproductions

ProLith AG, Urtenen-Schönbühl

### Gestaltung / Conception graphique

Andreas Althaus, Burgdorf

### Übersetzungen / Traductions

Deutsch-französisch / Allemand-Français

Jean-Philippe Hashold, Marjolaine Cavalier

### Lektorat / Éditorial

Deutsch / Allemand

Michaela Best

Französisch / Français

Martine Passelaigue

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation  
in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische  
Daten sind im Internet über <http://dnb.ddb.de> abrufbar.

La Deutsche Nationalbibliothek enregistre cette publication  
dans la Deutsche Nationalbibliografie ; pour de plus amples  
informations, merci de consulter le site Internet <http://dnb.ddb.de>.

## GESAMTHERSTELLUNG / PRODUCTION ET ÉDITION

Kerber Verlag, Bielefeld  
Windelsbleicher Str. 166–170

33659 Bielefeld

Germany

Tel. +49 (0) 5 21 9 50 08 10

Fax +49 (0) 5 21 9 50 08 88

[info@kerberverlag.com](mailto:info@kerberverlag.com)

[www.kerberverlag.com](http://www.kerberverlag.com)

Kerber, US Distribution

D.A.P., Distributed Art Publishers Inc.

155 Sixth Avenue 2nd Floor

New York, N. Y. 10013

Tel. +1 212 6 27 19 99

Fax +1 212 6 27 94 84

© 2009 Kerber Verlag, Autoren, Herausgeber  
und Künstler / les auteurs, l'éditeur et l'artiste

ISBN 978-3-86678-332-4

Printed in Germany